

## CHƯƠNG 9

# KHỞI ĐẦU THIÊN CHÚC



Chúa Trời,  
Đấng sẽ cất tội lỗi  
thế gian.

*Đây là  
Đấng  
Mê-si.*

Ngài là  
Đấng mà các  
tiên tri đã  
nói.

Ngài sẽ  
làm gì nhỉ?



Hãy theo  
Chúa Giê-xu.

Nhưng tôi  
không thể bỏ  
thầy.

Tôi không phải là thầy của anh. Tôi phải hạ  
xuống và Ngài phải được tôn cao vì Ngài là tất cả. Ngài  
chính là Đấng Mê-si, Cứu Chúa của thế giới. Hãy theo Ngài.

A comic book illustration depicting a scene from the Bible. On the right, Jesus, wearing a blue robe, is gesturing with his hands while speaking. Two men, likely the apostles Peter and John, stand to his left, looking at him. One man has a yellow shawl over his shoulders. In the background, there are other figures and a building with a tiled roof under a blue sky with clouds.

Thưa thầy, chúng  
con muốn theo thầy và làm  
học trò của thầy. Thầy ở đâu?

Hãy  
đến xem.



Phi-líp, theo Ta.

Thưa thầy, chúng con đã chờ đợi thầy, nhưng trước hết con phải tìm Na-tha na-ên.

Chú ấy luôn vâng theo luật pháp Chúa và chờ đợi Đấng Mê-si.



Na-tha-na-  
ên, em ở đâu?

Nó ở ngoài  
vườn, có việc  
gì thế.

Không,  
mọi việc  
đều ổn.

GIĂNG 1:35-39; 43-45; 3:30-31

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, Jesus stands in a light-colored robe, gesturing towards the right. On the right, Nathanael sits under a large, gnarled olive tree, wearing a purple robe and a yellow cap. The background shows a stone wall and dense green foliage.

Na-tha-na-ên,  
em ở đâu?

Em ở đây nè.

Na-tha-na-ên, chúng  
ta đã tìm được Ngài, Đáng  
mà Môi-se và các tiên tri đã  
viết, Giê-xu người Na-xa-  
rét, con của Giô-sép.

Đấng Mê-si?

Anh đang nói về Ngài? Nhưng Na-xa-rét? Chẳng có điều gì tốt ở Na-xa-rét cả. Làm sao Đấng Mê-si lại ra từ một nơi nghèo nàn, dốt nát như thế? Ngài được nói là sinh ra ở Bết-lê-hem xứ Giu-đê mà.

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, John the Baptist stands in a purple robe, holding a staff and gesturing towards the right. On the right, Jesus is shown from behind, wearing a yellow robe. They are in a natural setting with trees and bushes.

Hãy đến xem.  
Giăng đã làm chứng  
về Ngài, Anh-re đã  
đi theo Ngài.

Đúng rồi, đây là  
người Y-sơ-ra-ên có  
lòng trong sạch.

Phi-líp, anh  
đã kể gì về  
em hả?

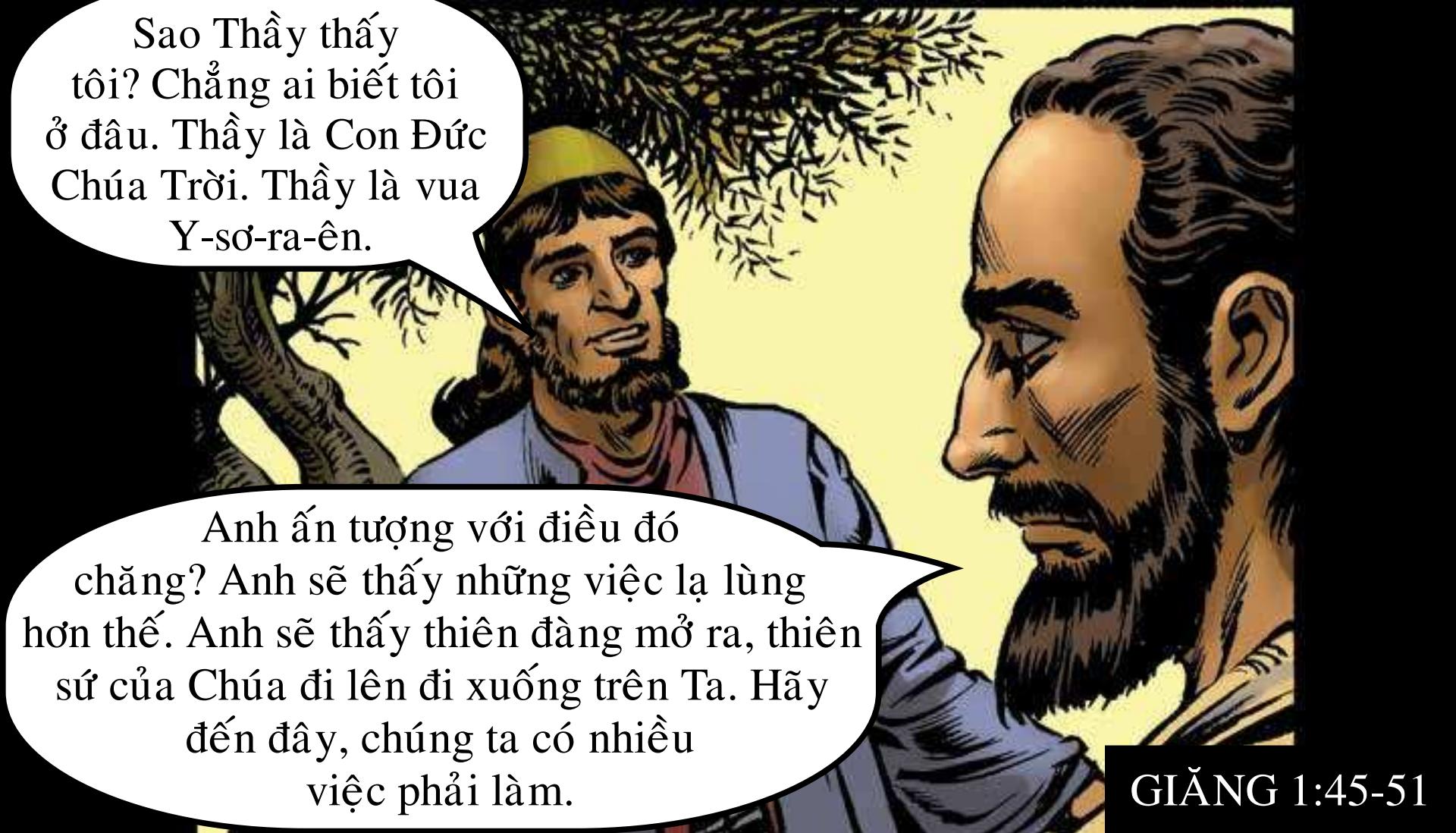
Đâu  
có.



Thầy chẳng quen  
tôi, sao Thầy biết tôi có  
lòng trong sạch?

Trước lúc Phi-líp gọi, anh  
ngồi dưới gốc cây vả. Ta đã  
thấy anh ở đó.

Sao Thầy  
thấy tôi? Chẳng ai  
biết tôi ở đâu.



Sao Thầy thấy  
tôi? Chẳng ai biết tôi  
ở đâu. Thầy là Con Đức  
Chúa Trời. Thầy là vua  
Y-sơ-ra-ên.

Anh ấn tượng với điều đó  
chẳng? Anh sẽ thấy những việc lạ lùng  
hơn thế. Anh sẽ thấy thiên đàng mở ra, thiên  
sứ của Chúa đi lên đi xuống trên Ta. Hãy  
đến đây, chúng ta có nhiều  
việc phải làm.

GIĂNG 1:45-51

Anh-rê cũng tìm và  
kể cho anh mình về  
Đức Chúa Giê-xu.



Anh Phi-e-ro,  
chúng tôi đã gặp Đấng Mê-si  
mà Giăng thường nói.

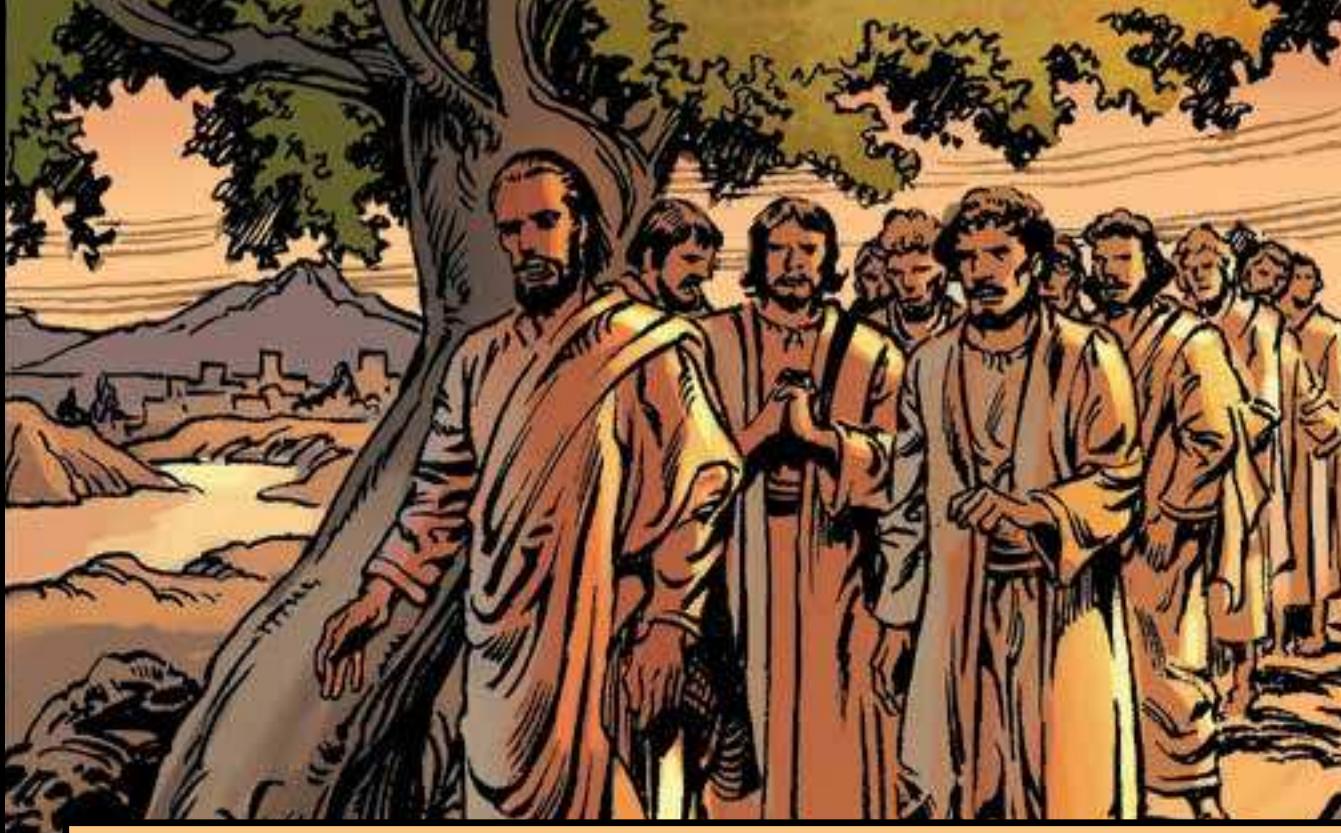
Khi nào? Ở  
đâu? Ngài giống ai? Có  
ai theo Ngài không?

Anh đến xem  
nhé.



Anh là Si-  
môn con của Giô-na,  
nhưng anh sẽ được gọi  
là Phi-e-ro.

Tôi đem  
thuyền về nhà rồi  
sẽ theo Thầy.



Sau đó, Chúa Giê-xu đã chọn 12 người đi theo để nghe sự dạy dỗ của Ngài, gọi là 12 môn đệ. Họ cùng đi từ thành này sang thành khác rao giảng tin lành nước Đức Chúa Trời.

Chúa Giê-xu và các môn đệ vào đền thờ cầu nguyện, nhưng tại đó đầy những kẻ buôn bán.

Sao tôi  
phải đổi tiền  
trước khi dâng vào  
đền thờ? Chắc ông  
kiếm lời nhiều  
lắm.

Các  
thầy tế lẽ ăn hối lộ.  
Họ trực lợi từ những thứ  
bán trong đền thờ.

Các  
thầy tế lẽ đã  
đồng ý như  
vậy.

Các thầy tế lẽ đã đồng ý như vậy. GIĂNG 1:40-42, 2:12-14; MÁC 3:16



Thầy đang làm gì đó?  
Thầy đã đứng đó gần một  
giờ, chẳng nói gì, Thầy bênh sợi  
dây thừng để làm gì nhỉ?

Hôm nay, chúng ta lời  
nhiều quá. Trúng hơn làm  
việc nhiều.



*Một cái roi, Thầy  
làm cái roi.*



Nhà Cha Ta là nhà cầu  
nguyễn, nhưng các ông đã  
biến thành hang ổ trộm  
cướp. Dẹp hết !

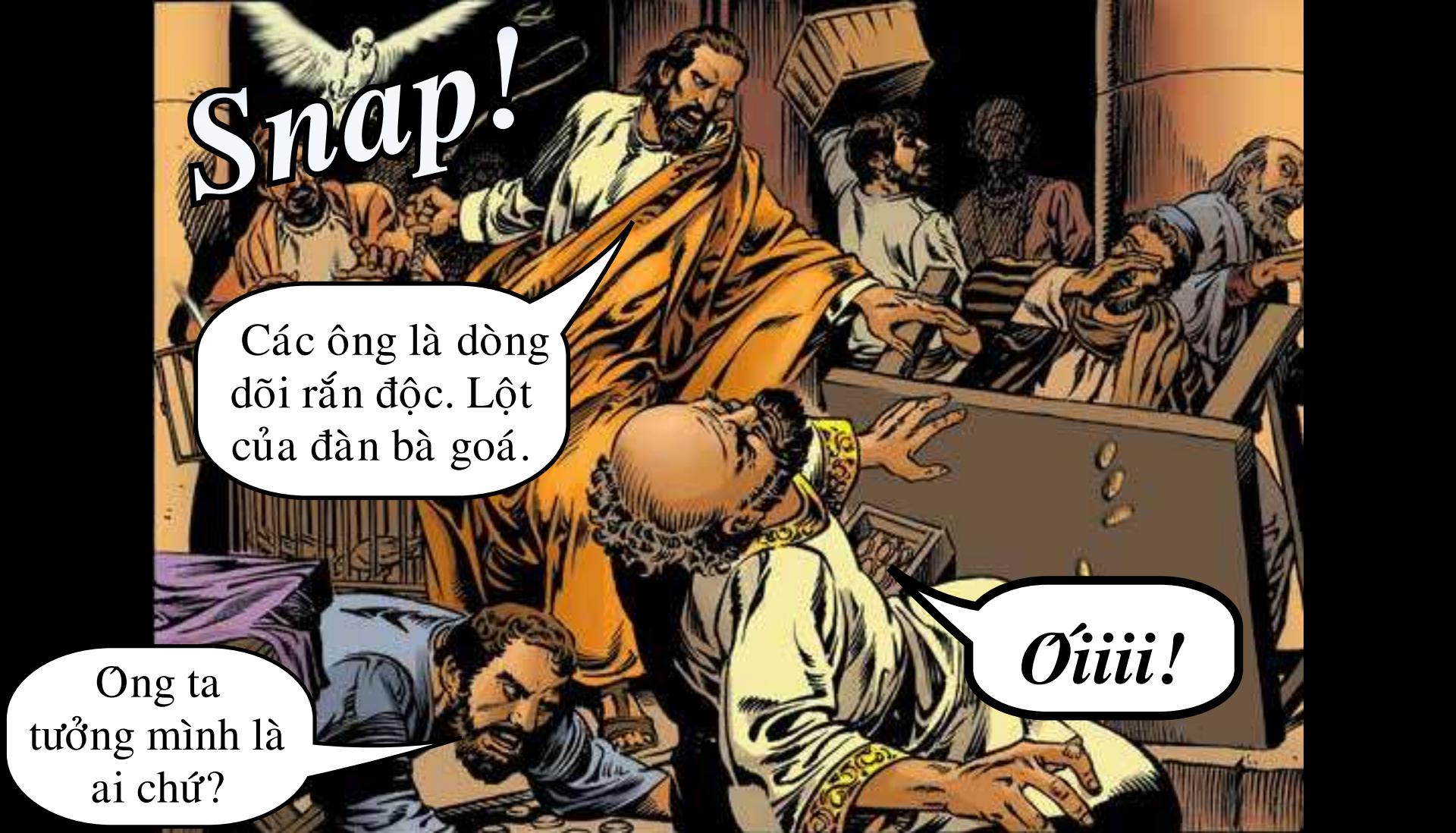
Nhà Cha Ta!  
Ông ấy tưởng mình là ai  
chứ? Đấng Mê-si à?



Không được  
biến nhà Cha Ta thành  
nơi buôn bán. Các ông là  
phường trộm cướp.

**CRASH!**

GIĂNG 2:15-16



**Snap!**

Các ông là dòng  
dõi rắn độc. Lột  
của đàn bà goá.

*Oiiii!*

Ông ta  
tưởng mình là  
ai chứ?

MA-THI-Ơ 6:5-7; 12:34; GIĂNG  
2:15-16; 1 TI-MÔ-THÊ 6:10

Crắc!

Vứt!

Bang!

Các  
ông chỉ giả  
vờ cầu nguyện  
dài dòng

nhưng không  
yêu người lân cận,  
các ông chỉ yêu  
tiền của họ.



Lần sau, đến nhà  
Cha Ta thì nhớ xưng  
tội nhé.



Các anh  
có nhớ lời vua Đa-  
vít nói liên quan  
đến Đấng Mê-si  
không?

Các anh biết đấy,  
Kinh Thánh dạy rằng  
Đấng Mê-si thình lình đến  
đền thờ Ngài.

Này,  
nhiệt tình  
về nhà Chúa  
thiêu đốt tôi  
vì kẻ nghịch  
đã quên Lời  
Ngài.



Tôi nghĩ ông là  
Giê-xu người Na-xa-rét mà Giăng  
thường nói. Hôm nay, ông đã gây nhiều  
rắc rối. Ông có dấu lạ gì hãy chứng tỏ  
cho chúng tôi biết.

Bằng chứng Tôi  
là Đấng Mê-si à? Hãy  
phá huỷ thành này đi.  
Tôi sẽ xây lại trong  
ba ngày.



Chúa Giê-xu muốn nói về đền thờ  
thân thể Ngài, nhưng Ngài không giải  
thích vì họ không hiểu. THI THIÊN  
69:9, 119:139; GIĂNG 2:17-22

Phải mất 46 năm  
để xây đền thờ này  
đấy, ông nghĩ mình sẽ xây  
lại trong ba ngày sao?  
vô lý quá!

Nếu còn trở lại  
đây, chúng tôi sẽ bắt  
ông.

Chúa Giê-xu và các môn đệ rời thành Giê-ru-sa-lem  
lên phía bắc trở về Na-xa-rét, quê hương của Ngài.



Chúng tôi vui mừng  
thấy một người đồng hương trở về cùng  
các bạn hữu. Chúng tôi đã từng nghe những  
chuyện lạ lùng về họ. Tí nữa,

chúng  
tôi muốn được biết  
thêm còn bây giờ,  
Giê-xu, anh muốn  
có vinh dự đọc Kinh  
Thánh không?

Theo phong tục,  
ngày Sa-bát Chúa  
Giê-xu vào nhà hội.



Nhà hội là nơi mà người Do-thái họp mặt trong ngày Sa-bát để thờ phượng. Cũng là nơi được dùng vào những công việc xã hội và dạy học. Sa-bát là ngày cuối trong tuần lễ, người Do-thái giữ là ngày thánh và nghỉ mọi công việc.

Chúa Giê-xu mở sách  
tiên tri Ê-sai và đọc  
lời tiên tri nổi tiếng  
về Đấng Mê-si.



Thần Chúa ngự trên ta, Ngài  
đã xúc dầu cho ta để giảng tin  
lành cho kẻ nghèo, cho kẻ mù được  
sáng mắt, người áp bức được giải  
thoát, và rao giảng đây là lúc Chúa  
ban sự cứu rỗi cho dân Ngài.



Hôm  
nay, lời tiên tri  
này đã được  
thành.



*Lòng ngô!*

Mày  
chỉ là con gã  
thợ mộc.

Ném đá chết đi.  
Hắn tuyên bố mình  
là Đấng Mê-si.

Bình tĩnh, để  
chúng tôi đi.

Chúa Giê-xu và các môn đệ đến Ca-pê-na-um, một thành phố bên bờ hồ, nơi mấy môn đệ sinh sống. Họ vào trong nhà hội.



Các tiên tri đã nói rằng Đấng  
Mê-si sẽ ban sự sáng cho người  
ngoại quốc và họ sẽ tin Ngài. Phước  
thay cho người có lòng trong sạch, vì  
sẽ gặp Chúa. Chúa không bỏ kẻ nào  
tìm kiếm Ngài, dù là người Do-thái  
hay người ngoại quốc.



Này  
*Đấng Thánh,*  
xin để chúng  
tôi yên.



Tôi biết Ngài là ai. Ngài là Đấng Thánh của Đức Chúa Trời.

Hắn bị quỉ ám đó, đuổi hắn đi.

Có  
phải Ngài đến để  
diệt chúng tôi trước  
kỳ hạn chăng? Xin  
để chúng tôi yên.  
Chúng tôi phải làm  
gì với Ngài?

Ai cho hắn vào?  
Kìa, hắn rất nguy  
hiểm.



Bớ các quỉ, Ta ra lệnh  
cho các ngươi hãy ra khỏi,  
không được hành hạ  
người này nữa.



Ra  
ngay!

Á á á á á!



Ong đã  
làm gì hắn?

Hắn chết  
rồi hả?



Thình lình, anh ta đứng dậy.

Ngợi  
khen Chúa!

Các quỷ  
đã ra khỏi. Con được  
tự do. Hãy đi và đừng  
phạm tội nữa.

Ngài có quyền  
trên ma quỷ. Người này  
đã bình thường.



Bác Phi-e-rơ, bác gái nhăn  
bác về, bà ngoại bị  
sốt nặng.

Các bác  
sẽ đến.

Phi-e-ro ơi,  
em sợ quá. Càng  
lúc càng sốt cao.

Thầy đã  
ở đây. Đừng  
sợ.



Bác thân  
mến, hết sốt rồi  
dậy đi thôi.



Mẹ đang  
dậy, mẹ khỏi  
bệnh rồi.

Bà rời khỏi giường, phục vụ  
Chúa Giê-xu và các môn đệ.

MÁC 1:25-28; LU-CA 4:35-38

Lời đồn về sự  
chữa lành lan ra,  
người ta đem nhiều  
người bệnh tới cho  
Chúa Giê-xu.





Ngoi khen  
Đức Chúa  
Trời!



*Tôi đi được,  
thật là phép lạ.*

Thưa Thầy,  
con gái tôi bị mù  
bẩm sinh, Thầy  
có giúp được  
không?

MÁC 1:30-34, LU-CA 4:38-40

Như lời Kinh Thánh  
chép: “kẻ mù sẽ được thấy,”  
Bây giờ. con ông sẽ thấy.





Cha ơi, cha phải  
không?



Chá ơi, Con  
không biết cha giống ai,  
nhưng cha đẹp trai hơn  
con nghĩ.

Trong ngày hội,  
Chúa Giê-xu và  
các môn đệ lên  
Giê-ru-sa-lem,  
Chúa Giê-xu dạy  
dỗ trong đền thờ.



Nếu bị ai xúc phạm, anh em nên tha thứ cho họ. Anh em sẽ được phước vì có lòng trong sạch, anh em sẽ được thấy Đức Chúa Trời. Nếu giúp cho mọi người hoà thuận, anh em là người được phước nhất.

Khi bị ai  
rửa sả, chớ rửa sả nhưng  
hãy cầu nguyện cho họ.  
Mình muốn gì thì hãy đối xử  
với mọi người như thế.



Từ xưa,  
anh em đã nghe yêu  
bạn hữu và ghét kẻ thù  
nghịch, nhưng Ta bảo cho  
anh em rằng hãy yêu kẻ  
thù và đối xử tử tế  
với họ.

Thế  
mắt đền mắt, răng đền  
răng thì sao?



Nếu ai  
vả má bên trái, hãy đưa  
má bên phải cho họ vả luôn.  
Đừng dùng bạo lực, nếu thấy  
người lân cận cần áo mà anh  
em có hai cái, cho họ một cái.  
Nếu họ đói, hãy cho họ ăn.  
Cha trên trời sẽ thấy và ban  
phước cho anh em.



Anh em  
đã nghe rằng chớ  
giết người, nhưng Ta bảo  
rằng nếu ai vô cớ giận  
anh em mình sẽ bị nguy  
hiểm bởi sự xét đoán  
của Đức Chúa Trời.

MA-THI-Ó 5:43-4, 6:12; 5:8, 38-42, 5:21-22; MÁC 1:34

Anh em  
đã nghe rằng chớ ngoại  
tình, nhưng Ta bảo hỡi ai  
nhìn đàn bà mà lòng ham  
muốn thì đã ngoại tình  
trong lòng rồi.





Các lãnh  
đạo tôn giáo chỉ tốt  
bề ngoài còn trong  
lòng đầy sự gian ác.

Họ giống như  
mồ mả sơn trắng bên ngoài  
trông rất đẹp nhưng bên trong chứa  
đầy xương người chết. Nếu anh em  
không công bình hơn họ, thì chẳng bao  
giờ được vào vương quốc của Ta.



Đường rộng  
nhiều người đi là  
đường dẫn đến sự  
chết.

Ta là cửa vào thiên  
đàng. Đi qua Ta sẽ có sự  
sống đời đời. Nếu anh em cố  
đi đường khác sẽ chết trong  
tội lỗi mình.



Sao  
ông chữa bệnh trong  
ngày Sa-bát? Môi-se dạy  
trong ngày Sa-bát, không  
ai được làm gì cả.

Cha Ta sai  
Ta đến thế gian để làm  
công việc của Ngài. Ta chỉ  
làm những gì Ngài bảo  
Ta làm.

Ông đang  
làm cho mình bằng Đức  
Chúa Trời. Báng bổ quá!  
Đáng tội chết!



Ý Cha trên  
trời muốn mọi người  
thờ phượng và tôn vinh  
Con như đã tôn vinh  
Chá.

Sẽ đến lúc những  
người chết trong mơ mả nghe  
tiếng Ta và sống lại; một số sẽ được  
sự sống đời đời và một số sẽ bị  
trừng phạt trong địa ngục.



Đúng là Đấng Mê-si. Trước là những phép lạ bây giờ Ngài cam đảm công bố những điều này.

Ngài thật khác với các lãnh tụ tôn giáo. Ngài nói thật có quyền. Tôi e rằng họ sẽ giết Ngài.

Tôi phải báo cho vợ tôi biết.

MA-THI-Ơ 5:27-28, 7:13-14, 28-29, 23:27-28; GIĂNG 5:18-19, 23, 29-30, 14:6



Sao ông ta đến  
vào buổi tối? Chắc  
ông ta thấy bối rối khi  
nói chuyện với Chúa  
Giê-xu?

Thầy sẽ nói  
chuyện riêng với  
ông ấy.

Thưa Thầy, người  
Pha-ri-si này muốn gặp Thầy.  
Một người Do-thái có quyền  
và quan trọng.



Nếu chẳng sanh  
lại, ông sẽ chẳng được  
vào nước Trời.

Thưa Thầy, chúng  
tôi là những người cai trị  
dân do-thái và biết thầy từ  
chúa mà đến, vì nếu chúa  
không ở cùng thì không ai  
có thể làm phép lạ.

A black and white illustration depicting a scene from the Bible. On the left, Jesus is shown from the waist up, wearing a simple robe and a head covering, looking towards the right. On the right, Nicodemus is seated, also in traditional robes, looking back at Jesus. They are positioned in front of a large, dark mountain range under a night sky filled with stars.

Thầy đang nói là  
tôi phải trở vào bụng mẹ  
rồi được sanh ra lần nữa  
chăng?

Không, thế xác  
sanh ra xác thịt, Thánh  
linh sanh ra phần linh. Nay  
Ni-cô đem, hãy nghe Ta  
bảo đây, ông cần phải  
sanh lại.

Làm thế  
nào có thể sanh lại  
chứ?



Như Môise đã treo con rắn trong sa mạc thì Ta cũng phải bị treo lên.

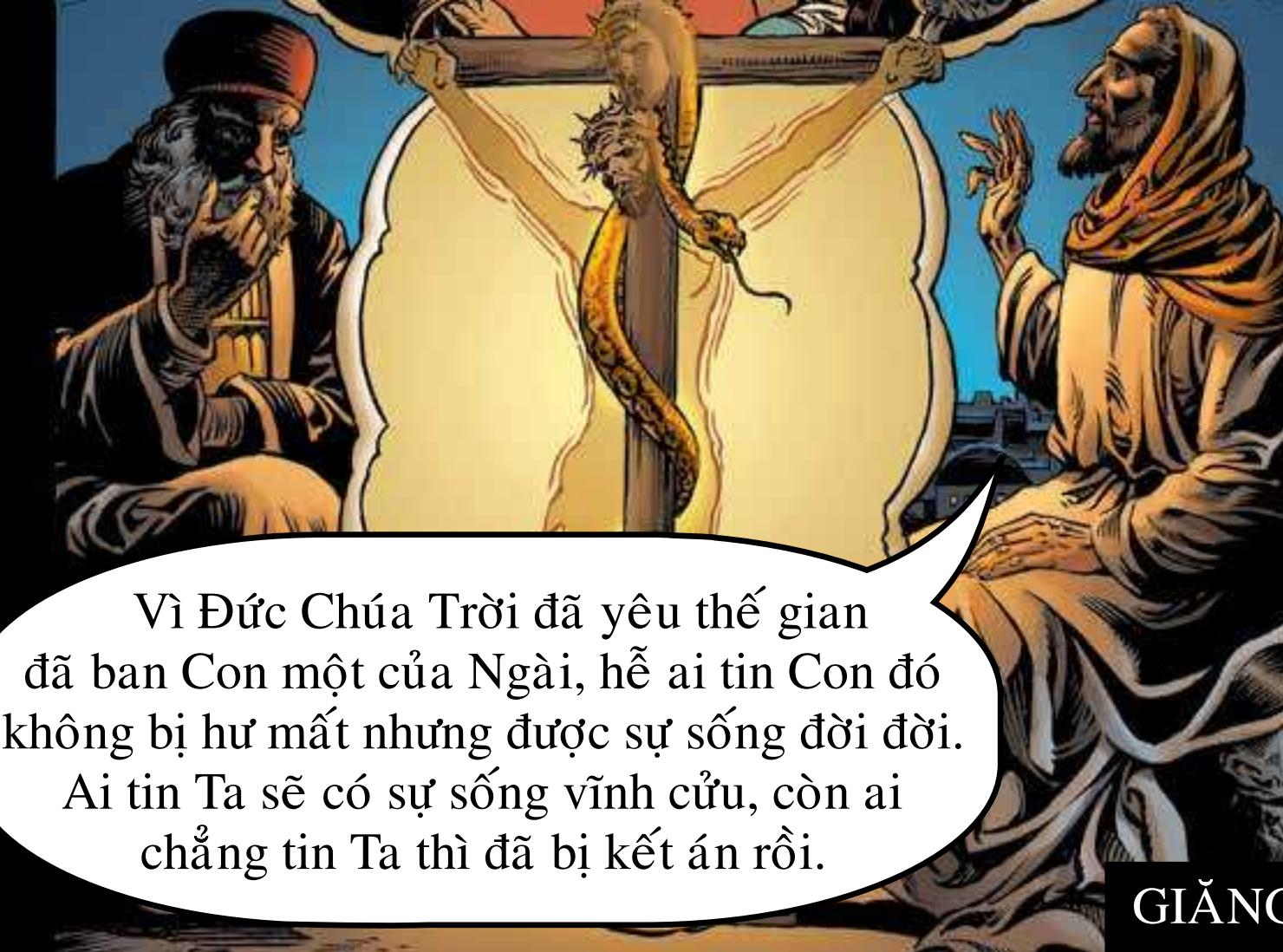
Sự sanh thuộc linh mà Ta nói bí ẩn như gió, nhưng kinh nghiệm như nhau. Nếu ông muốn vào vương quốc Đức Chúa Trời, ông phải được sanh từ trên cao.

Nhưng họ bị rắn  
độc cắn vì phạm tội  
với Chúa. Khi nhìn lên  
con rắn đồng thì họ  
được lành ngay.





Đúng rồi, giờ  
đây mọi người đang chết  
vì bị rắn tội lỗi cắn. Nhưng  
lần này, Ta sẽ bị treo lên để  
mọi người đều nhìn thấy. Hễ  
ai bị tội lỗi cắn mà tin Ta  
thì sẽ được giải cứu.



Vì Đức Chúa Trời đã yêu thế gian  
đã ban Con một của Ngài, hỡi ai tin Con đó  
không bị hư mất nhưng được sự sống đời đời.  
Ai tin Ta sẽ có sự sống vĩnh cửu, còn ai  
chẳng tin Ta thì đã bị kết án rồi.

GIĂNG 3:14-18



Thầy nói rằng sự  
sanh mới để được cứu  
khỏi tội lỗi, và thầy sẽ bị treo  
lên cây cột để cung cấp sự  
giải cứu.

Khi nào  
sự sanh mới  
xảy ra?

Sau khi Ta bị  
treo lên để mọi  
người đều thấy.

Người Sa-ma-ri sinh sống giữa Giê-ru-sa-lem và Ga-li-lê. Người Do-thái tránh mọi tiếp xúc với người Sa-ma-ri, thậm chí không bao giờ băng qua thành phố của họ vì tin rằng người Sa-ma-ri ô uế tâm linh. Một ngày nọ, Chúa Giê-xu làm cho các môn đệ ngạc nhiên khi Ngài nói:



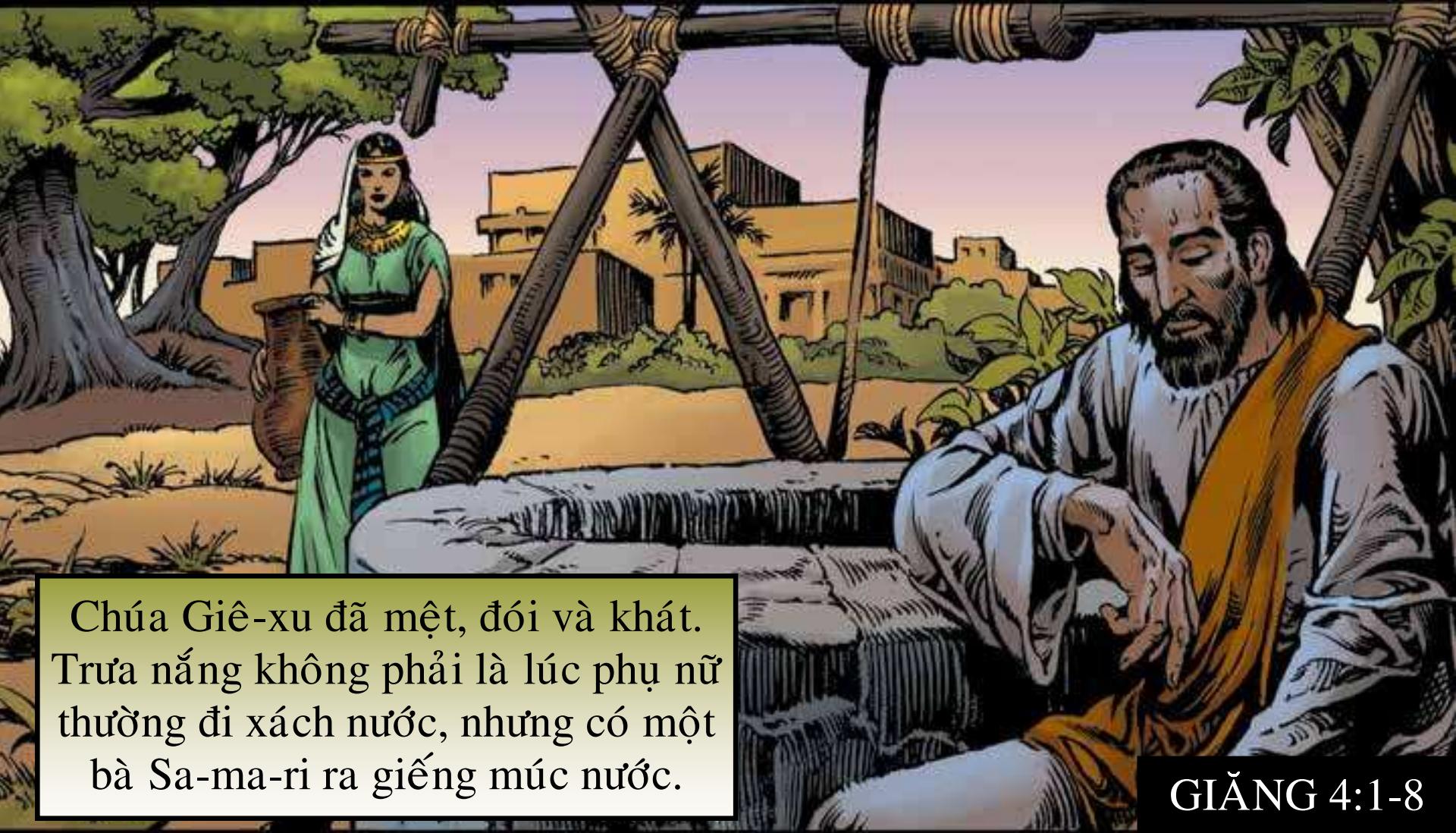
Khoảng giữa trưa thì  
họ đến bên giếng  
nước ngoài thành.



Các con hãy  
vào thành mua  
đồ ăn. Ta chờ ở bờ  
giếng.

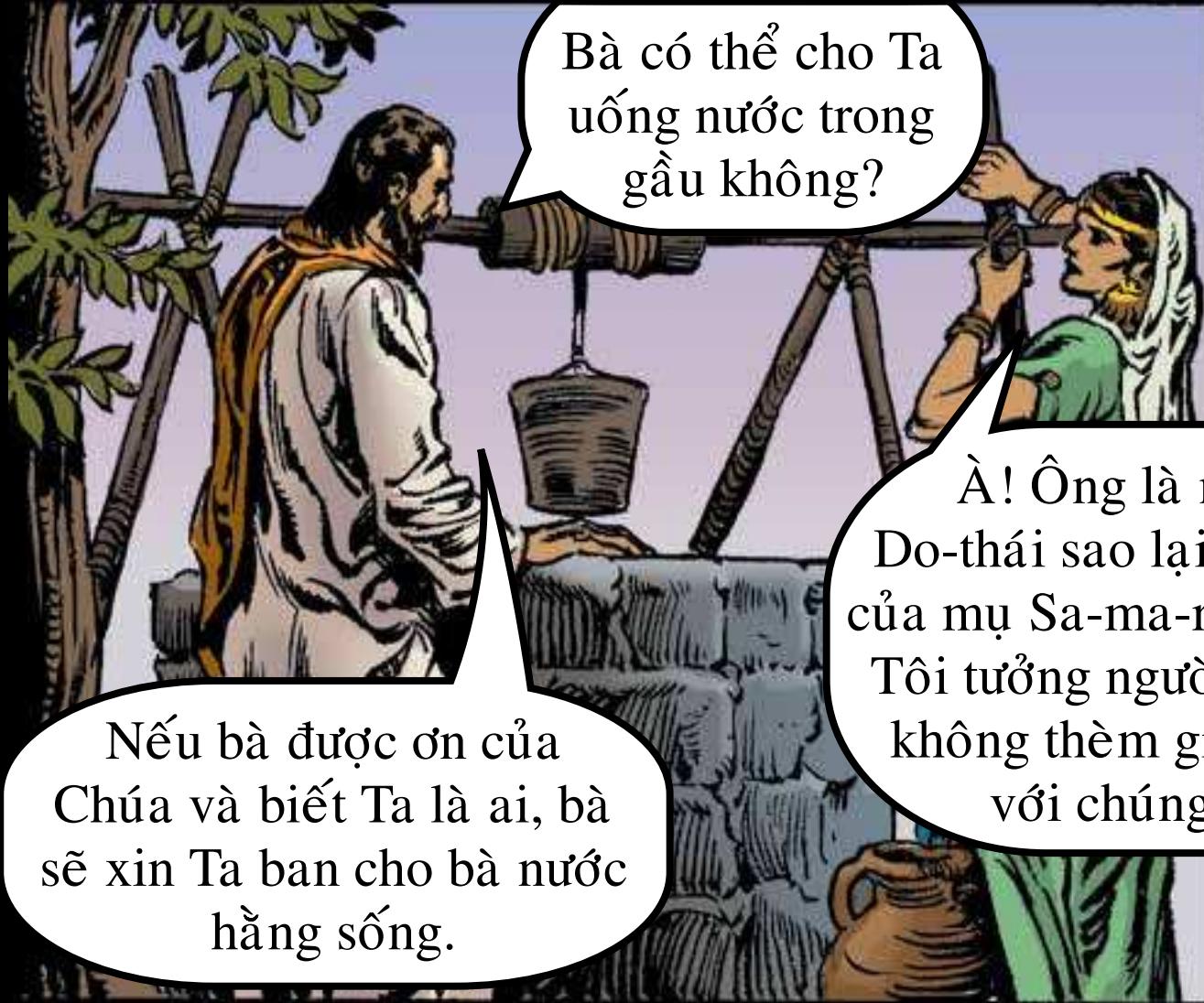
Thầy ở lại  
một mình à?

Đúng vậy,  
Ta phải làm việc  
của Cha.



Chúa Giê-xu đã mệt, đói và khát.  
Trưa nắng không phải là lúc phụ nữ  
thường đi xách nước, nhưng có một  
bà Sa-ma-ri ra giếng múc nước.

GIĂNG 4:1-8



Bà có thể cho Ta  
uống nước trong  
gầu không?

Nếu bà được ơn của  
Chúa và biết Ta là ai, bà  
sẽ xin Ta ban cho bà nước  
hằng sống.

À! Ông là người  
Do-thái sao lại xin nước  
của mụ Sa-ma-ri này chứ?  
Tôi tưởng người Do-thái  
không thèm giao thiệp  
với chúng tôi.



Ong cho tôi nước?

Giếng sâu mà ông chẳng có gì  
để múc, thế ông lấy nước hằng  
sống ở đâu?

Vậy xin cho  
tôi nước sự sống để tôi  
không bao giờ khát nữa.

Bà uống  
nước giếng này sẽ  
khát nữa. Nước Ta ban  
sẽ làm cho linh hồn bà  
thành một nguồn sự  
sống đời đời.

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, Jesus, with a beard and long hair, wears a white robe and an orange shawl. He is gesturing with his right hand. In front of him, a woman with dark hair, wearing a white dress, bows her head. They are standing near a stone wall and some greenery. A speech bubble originates from Jesus.

Hãy về gọi  
chồng bà và Ta sẽ cho  
bà nước này.

Tôi không  
có chồng.

Bà có năm đời  
chồng, nhưng người  
đang ở với bà chẳng  
phải chồng bà.



Chắc ông là  
tiên tri mới biết  
bí mật của tôi.

Người Do-thái  
các ông thờ phượng ở Giê-ru-sa-  
lem, còn tổ tiên chúng tôi thờ phượng  
trên núi của Ngài. Núi có đúng là  
nơi để thờ phượng không?

Đức Chúa Trời  
là Thần. Ngài không cần  
được thờ phượng trong đền thờ  
làm bằng tay con người. Chúa tìm  
kiếm kẻ nào tin sự thật và thờ  
phượng Ngài bằng tâm linh.



Chúng tôi  
biết Đấng Mê-si sẽ  
đến, khi Ngài đến, Ngài  
sẽ bày tỏ sự thật cho  
chúng tôi.

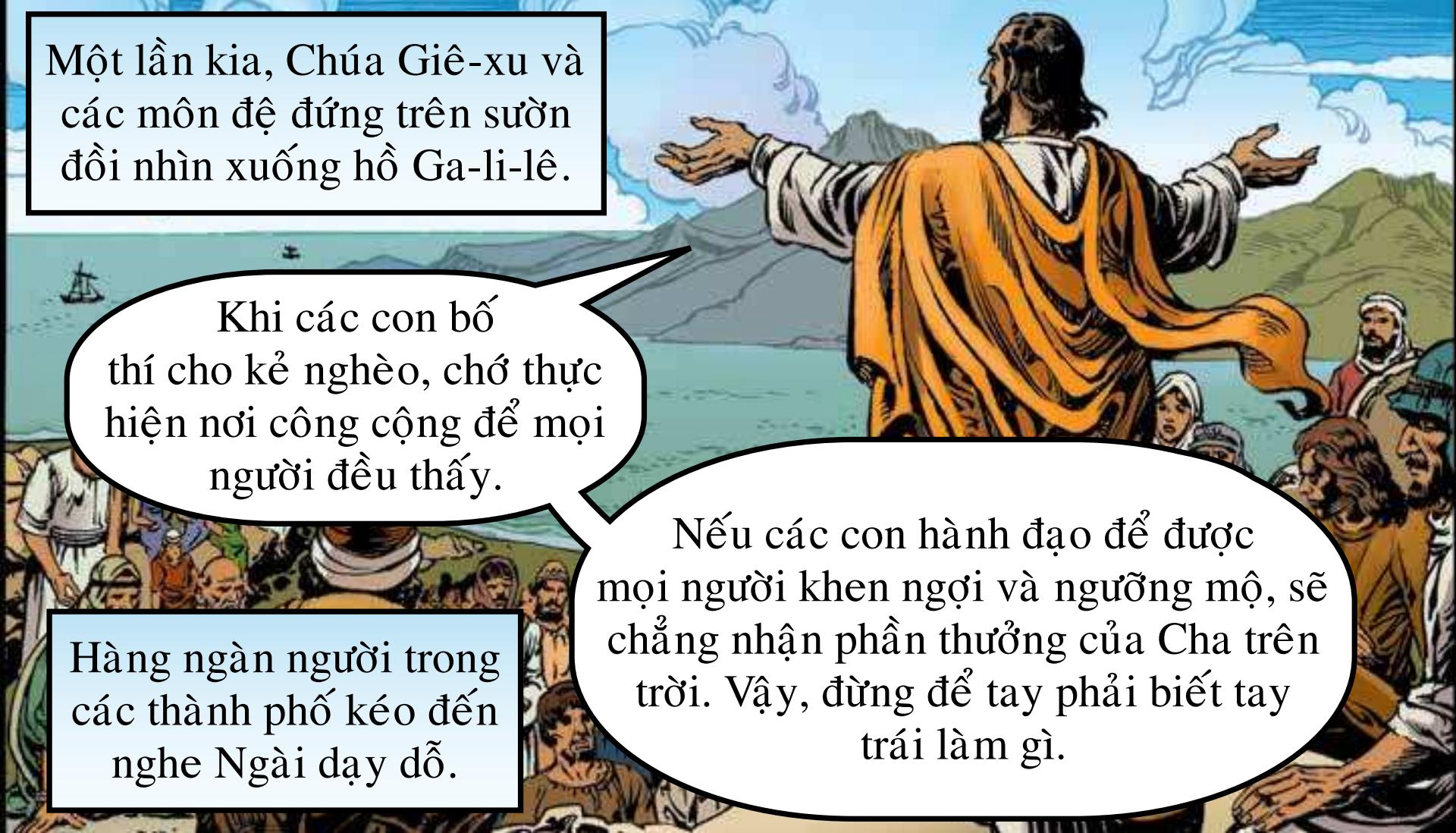


Bà đang nói  
chuyện với Đặng  
Mê-si.



Chúa Giê-xu ở lại Sa-ma-ri hai ngày, dạy Lời Chúa cho mọi người.

Một lần kia, Chúa Giê-xu và các môn đệ đứng trên sườn đồi nhìn xuống hồ Ga-li-lê.



Khi các con bố thí cho kẻ nghèo, chớ thực hiện nơi công cộng để mọi người đều thấy.

Hàng ngàn người trong các thành phố kéo đến nghe Ngài dạy dỗ.

Nếu các con hành đạo để được mọi người khen ngợi và ngưỡng mộ, sẽ chẳng nhận phần thưởng của Cha trên trời. Vậy, đừng để tay phải biết tay trái làm gì.



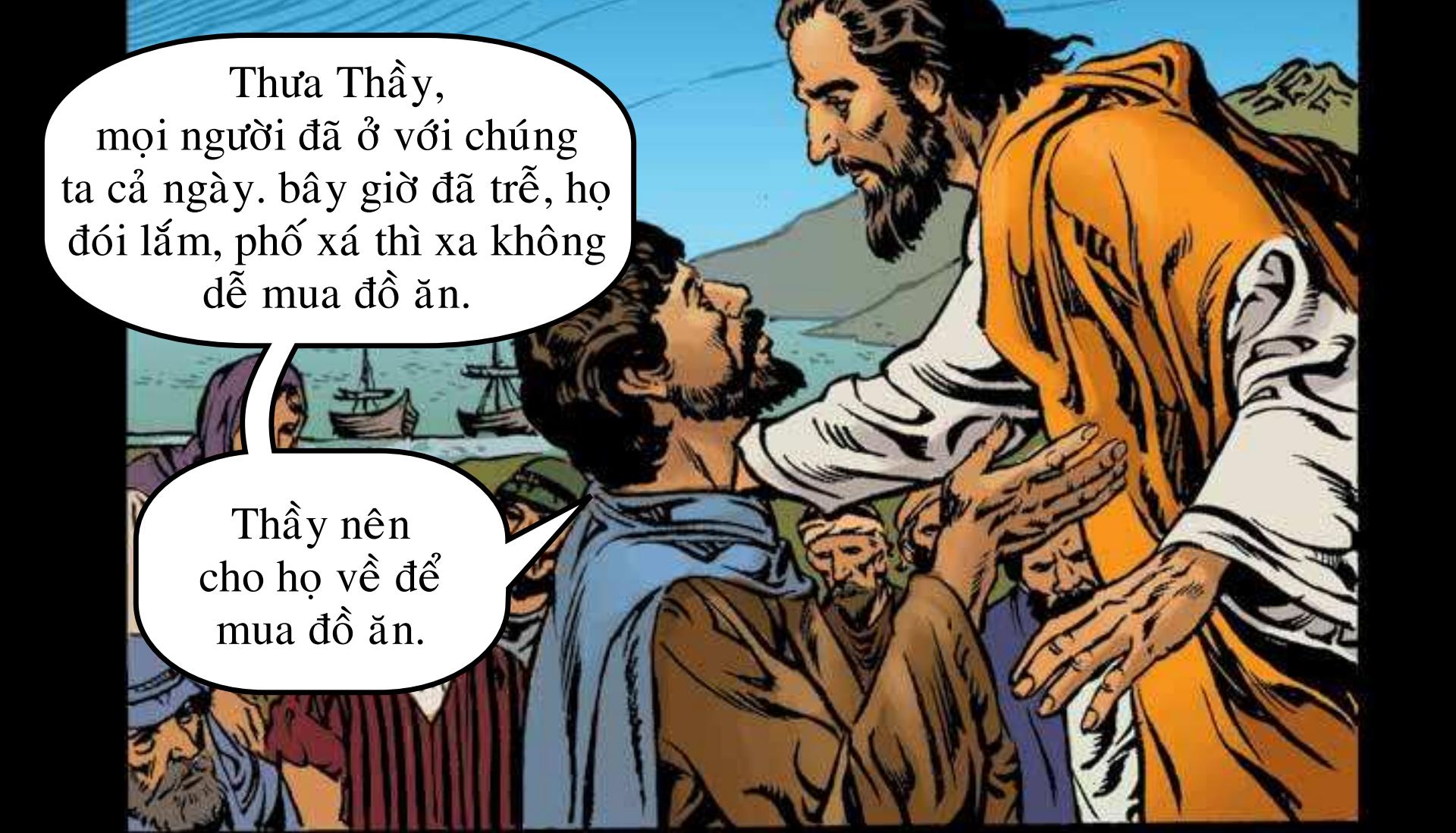
Khi các con  
cầu nguyện, đừng như  
bọn đạo đức giả, họ cầu  
nguyện nơi công cộng  
cho nhiều người nhìn  
thấy.

Và khi các con cầu nguyện chớ lặp lại dài  
dòng như các lãnh tụ tôn giáo thường làm ở những  
nơi công cộng cốt khoe sự sùng bái của họ.

Đừng nỗ lực tốn thời gian để làm giàu. Người giàu thường gặp nhiều rắc rối, họ yêu thích sự giàu có nên rất khó vào nước thiêng.



Chớ  
cất của cải ở thế gian,  
nhưng hãy cất của cải trong  
nước thiêng là nơi các con  
sẽ ở đó vĩnh viễn. Các con  
không thể phục vụ hai chủ là  
chúa và thần tài vì sẽ yêu  
người này mà ghét  
người kia.



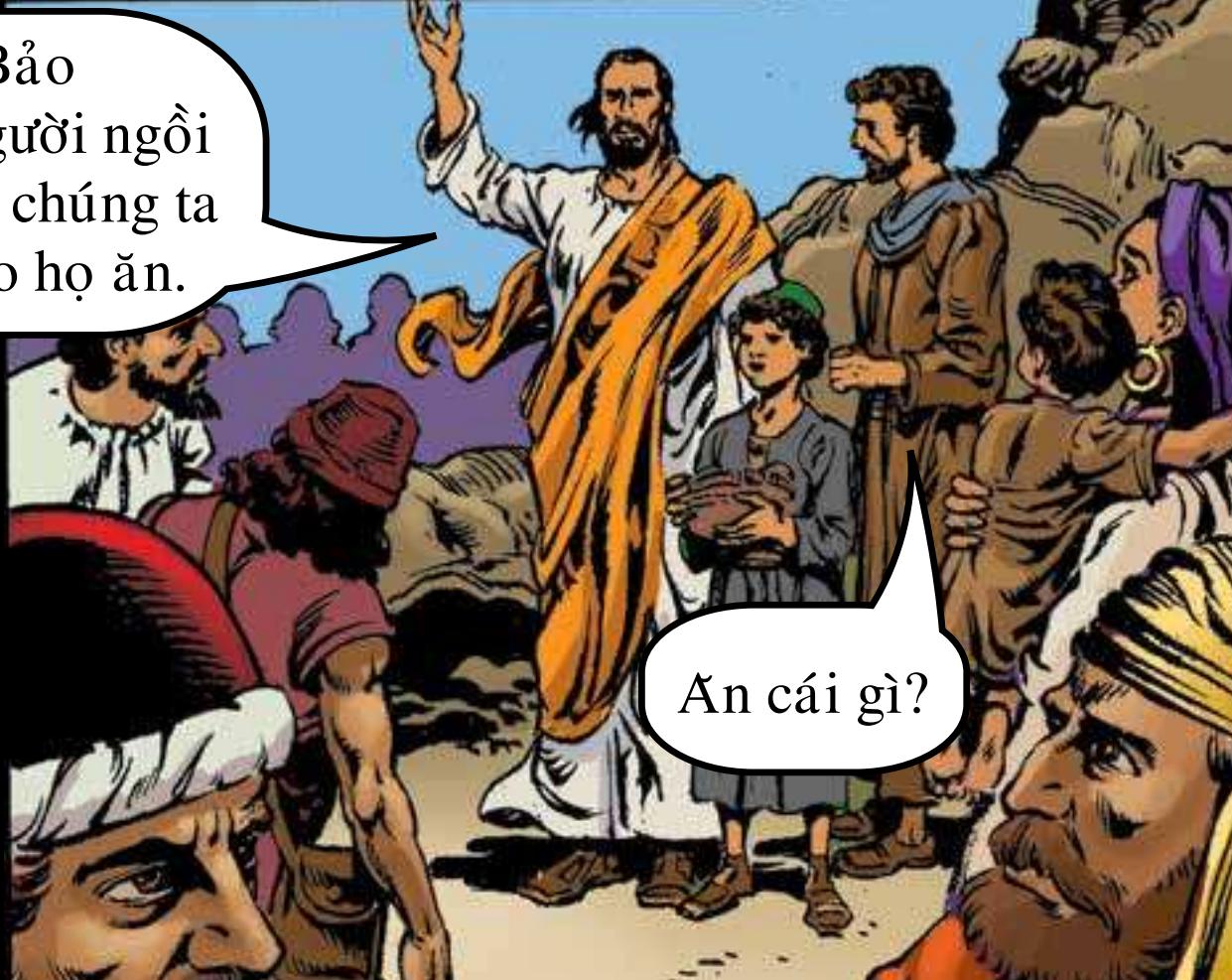
Thưa Thầy,  
mọi người đã ở với chúng  
ta cả ngày. bây giờ đã trễ, họ  
đói lăm, phố xá thì xa không  
dễ mua đồ ăn.

Thầy nên  
cho họ về để  
mua đồ ăn.



Thưa Thầy, Thầy  
có thể dùng bữa trưa của con.  
mẹ đã gói cho con năm cái  
bánh và hai con cá.

Bảo  
mọi người ngồi  
xuống, chúng ta  
sẽ cho họ ăn.



MA-THI-Ơ 14:15, 6:1-7, 19-21



Nhìn  
đây, chúng ta đang  
có bánh và cá.

Hãy mượn mười  
hai cái giỏ và chuẩn  
bị chia đồ ăn.

Thưa Thầy,  
không đủ cho  
một người, ở  
đây ít nhất là  
5.000 người.



Phước thay  
Chúa là Chúa  
của chúng con,  
vua của vũ trụ,  
Đáng ban lương  
thực ra từ đất.



Ngài làm gì mà  
đổ ít bánh và cá vào  
cái giỏ to vậy?



MA-THI-Ơ 14:19-21; LU-CA 9:16-17



*Ngoi khen  
Chúa!*

Như Môi-se,  
Ngài cho chúng ta  
ăn bánh từ trời.

Mẹ không thể  
nào tin!



Lúc mọi người lấy  
bánh và cá ở trong giỏ.  
Thức ăn cứ còn mãi.



Thưa Thầy,  
mọi người đã ăn  
xong, trong giờ vẫn  
còn nhiều. Chúng con  
không thể ăn hết.

Nhặt hết  
bánh còn thừa, rồi lên  
thuyền qua bờ bên kia. Ta  
phải lên núi cầu nguyện  
sẽ gặp lại các con.

Chúa Giê-xu lên núi một mình, các môn đệ lên thuyền qua bờ bên kia hồ.



Chúa Giê-xu thường đi một mình  
vào sa mạc để cầu nguyện.



Lúc các môn đệ ra đến giữa  
hồ, một trận bão to nổ lên, họ  
rất sợ hãi vì thuyền sắp chìm.

Tôi chưa từng  
thấy trận bão nào  
khiếp như vậy.

Chúng ta  
không thể chịu  
nổ nữa.



*Chúng ta  
sắp chìm!*

Kìa, trên mặt nước  
ngoài kia có cái gì ấy!



Ma!

Ma!

Người đi trên nước!

A dramatic illustration of Jesus walking on the water. He is shown from the waist up, wearing a simple loincloth, with his right arm extended forward and his left hand gripping a staff or branch. He is walking towards the viewer across dark, choppy waves. In the background, a small boat with two people is visible under a dark, stormy sky.

Phi-  
e-ro, Ta đây,  
đừng sợ.

Lạy Chúa, nếu là  
Chúa, xin cho con đi trên mặt  
nước như Ngài vậy.

Phi-e-ro,  
lại đây.



Chúa  
ơi, con đang  
đến.

*Phi-e-ro,  
đừng!*



Phi-e-rơ đi trên mặt  
nước đến với Chúa.



Lúc Phi-e-rơ thấy ngọn  
sóng to mà không nhìn  
vào Chúa, ông bắt sợ.

Sợ hãi tiêu diệt  
đức tin và ông bắt  
đầu chìm xuống.



*Chúa ơi,  
cứu con!*

MA-THI-O 14:29-30

Phi-e-ro,  
con bắt đầu nghi  
ngờ Ta.

Chúa Giê-xu đưa  
Phi-e-rơ trở lại  
thuyền, cả hai đều  
đi trên mặt nước.





Hãy bình  
tịnh.

Chúa Giê-xu quở bão, đột  
nhiên trời trở nên yên tĩnh.

MA-THI-O 14:31-33



Chúa ôi,  
đừng lại gần vì  
con là người  
tội lỗi.

Chắc chắn Thầy  
là Con Chúa Trời.

Đáng Christ  
của Y-sơ-ra-ên.

Chúa là Đức  
Chúa Trời tôi.

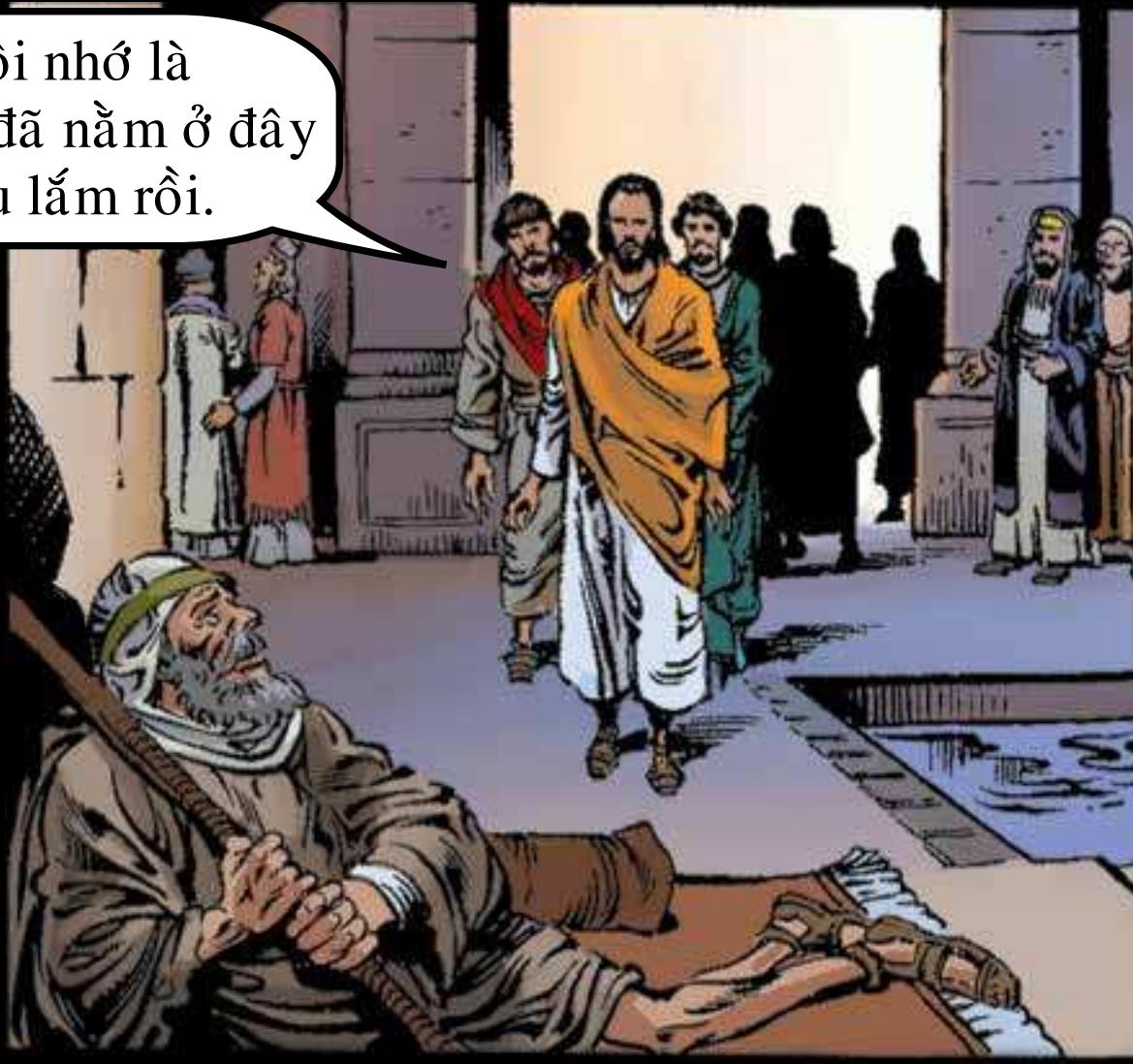
Sau đó



Chúng ta xuống  
bờ ao.

Mấy ngày  
lễ này đôn quá. dân chúng  
cả nước về đây, cả những  
người xa xôi tận rô-ma và  
ai-cập cũng đến.

Tôi nhớ là  
ông ta đã nằm ở đây  
lâu lăm rồi.





Anh có  
muốn lành  
bệnh không?

Chẳng  
có ai giúp tôi.



Đứng lên, vác giường và bước đi.

Có phải Ngài là Đấng Christ? Tôi đã nghe Ngài làm phép lạ.

GIĂNG 5:1-8



A comic book illustration showing Jesus on the left, wearing a white robe and a yellow sash, looking down with a serious expression. On the right, a Pharisee with a long, dark beard and a purple robe is shown from the chest up, holding his hand to his mouth in a gesture of surprise or awe. A speech bubble originates from the Pharisee's mouth.

Khôi  
hài kinh khủng.  
gã khốn khổ liệt  
38 năm rồi.

Hôm nay là ngày Sa-  
bát, hắn không được khuấy động  
sự bình yên của chúng ta.



Tôi nghe nói hắn  
đang dậy lên một phong  
trào gây nhiều chú ý.

Giê-xu tưởng  
hắn là ai chứ, là Đấng  
Mê-si à?

Đúng vậy,  
hắn thuyết phục được  
nhiều người vì có thể làm  
nhiều phép lạ.



*Chân của hắn  
đang cử động!*



*Ông ấy  
đúng đây!*

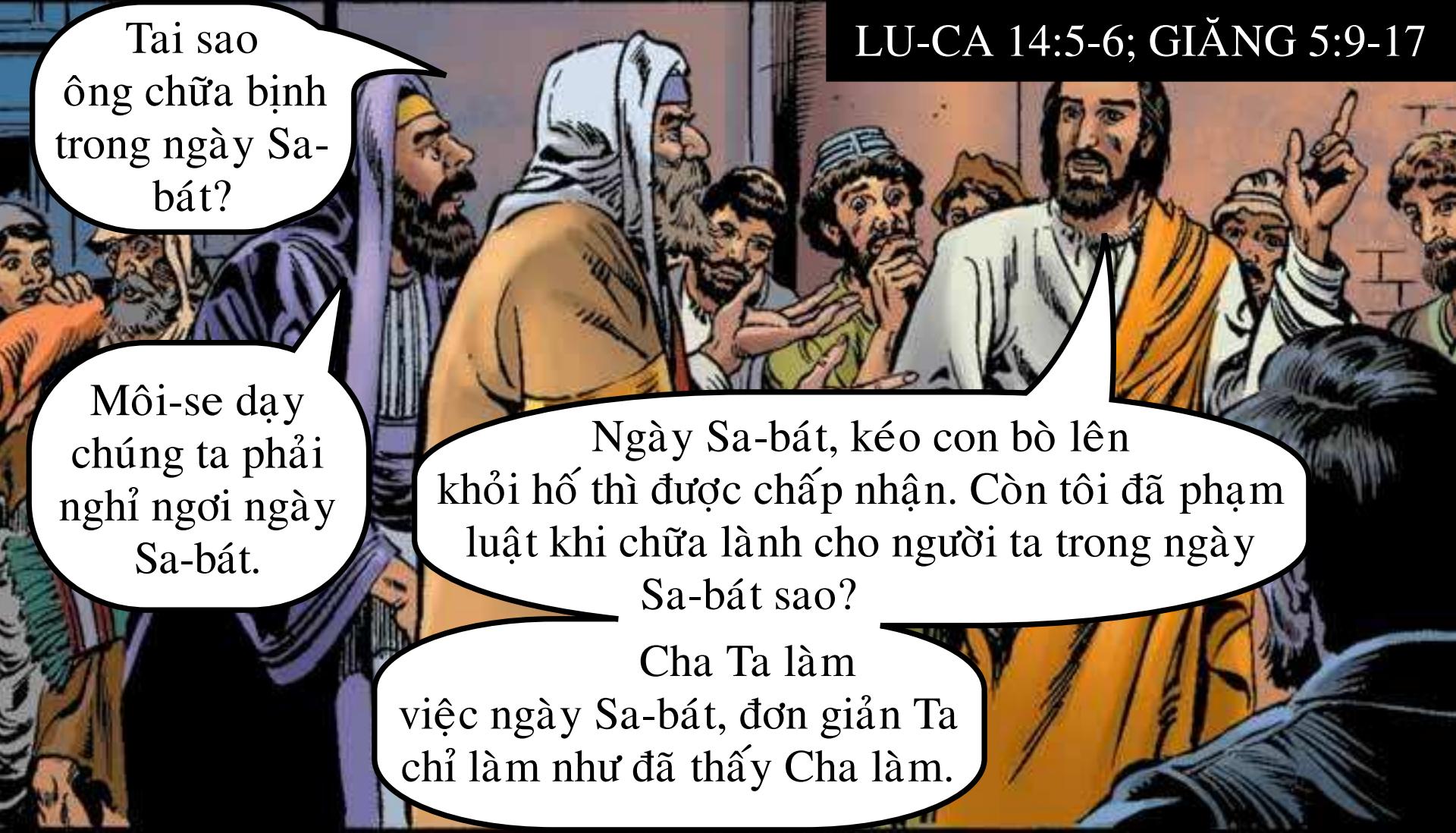
*Không thể  
tin nổi!*



Ngợi khen Chúa!  
Lâu quá rồi!

Giê-xu là Đấng  
Mê-si!

LU-CA 14:5-6; GIĂNG 5:9-17



Tai sao  
ông chữa bệnh  
trong ngày Sa-  
bát?

Môi-se dạy  
chúng ta phải  
nghỉ ngơi ngày  
Sa-bát.

Ngày Sa-bát, kéo con bò lên  
khỏi hố thì được chấp nhận. Còn tôi đã phạm  
luật khi chữa lành cho người ta trong ngày  
Sa-bát sao?

Cha Ta làm  
việc ngày Sa-bát, đơn giản Ta  
chỉ làm như đã thấy Cha làm.





Hắn nói  
nghịch luật  
pháp của  
chúng ta.

Các ông  
giết một người chữa  
bệnh trong ngày Sa-  
bát sao?

Hãy nghe  
Ngài nói đây.

Ngài  
chẳng nói gì  
nghịch luật  
pháp.

Nghe đây, các ông ngạc nhiên vì ta đã làm phép lạ này. Các ông sẽ thấy nhiều phép lạ hơn nữa. Như Cha đã cho kẻ chết sống lại, Ngài cũng cho ta quyền ấy. Cha đã ban Nết các ông cho ta toàn quyền không trên tôn trọng Ta là thế giới này. không tôn kính Chúa. Ta nói thật với các ông, ai tin Ta và tin Đấng đã sai Ta sẽ được sự sống đời đời.

Nếu các ông không tôn trọng Ta là không tôn kính Chúa. Ta nói thật với các ông, ai tin Ta và tin Đấng đã sai Ta sẽ được sự sống đời đời.



Làm sao mà Ngài ban sự sống đời đời cho được?



Sẽ có lúc  
người chết nghe  
tiếng của Ta và ra  
khỏi mồ mả. Những  
người làm điều thiện  
sẽ được sống lại và  
sống mãi, còn những  
kẻ làm điều ác sẽ bị  
đoạ đày vĩnh viễn  
trong hồ lửa.

Đó phi  
báng, không ai  
chết mà sống lại. Chỉ  
có Chúa mới ban sự  
sống đời đời.

GIĂNG 5:18-19



Các ông không tin Ta, nhưng Giăng đã nói Ta đến như lời Kinh Thánh. Hãy xem Kinh thánh, vì có nhiều lời tiên tri làm chứng về Ta.

Đó là người mà họ muốn giết, người nói mạnh dạn mà họ chẳng dám làm gì. chắc họ biết người là đấng Christ, đấng mê-si của y-sơ-ra-ên?

Đừng tưởng rằng Ta sẽ buộc tội các ông trước mặt Chúa. Thất bại trong việc vâng giữ luật pháp Mô-i-se là bằng chứng buộc tội các ông đó.

Thầy dạy luật nói rằng chúng ta không biết Đấng Christ từ đâu đến, nhưng người này là con ông thợ mộc ở Ga-li-lê.

Các ông nói  
biết Ta và không biết  
Ta từ đâu đến. Tự Ta không  
đến từ thế gian này. Cha Ta sai  
Ta, các ông không biết Ngài  
nhưng Ta biết Ngài và Ngài  
đã sai Ta đến đây.







GIĂNG 5:30-39, 45, 6:42-43, 7:25-32, 40-41



Phước cho  
người đói khát sự  
công bình vì họ sẽ  
được no đủ.

Phước  
cho người hoà giải vì sẽ  
được gọi là con Đức Chúa  
Trời. Hãy yêu kẻ thù và  
chúc phước cho họ.

Người ta nói ông  
ấy là đáp số của lời tiên  
tri 4000 năm.

Nếu ai khát hãy  
để họ đến với Ta và uống.  
Đức Thánh Linh sẽ ở trong  
người ấy như nguồn nước  
sự sống đời đời.

Ong ấy không  
nói như bọn tội  
phạm.



Sao không bắt đi? Hắn đứng  
ngay trước mặt các anh. Tại  
sao không bắt hắn?

Ong ta nói  
về tình yêu thương  
và lòng vị tha.

Không  
ai nói như  
ông ấy.

Ha, ha! Các anh cũng bị  
hắn lừa à? Có kẻ học thức và người  
Pha-ri-si nào tin hắn không? Tên  
Giê-xu này đáng chết.

Ni-cô-đem, người gặp  
Chúa Giê-xu ban đêm nói.



Luật pháp  
của chúng ta có kết tội  
người nào trước khi nghe  
họ nói không?

Ni-cô-đem, ông cũng là một  
trong những kẻ theo hắn từ Ga-li-lê? Hãy  
tra Kinh Thánh, Đấng Mê-si không đến từ  
Ga-li-lê. Ngài đến từ Bết-lê-hem xứ Giu-  
đê, dòng dõi Đa-vít.

MA-THI-Ö 5:6, 9; GIĂNG 4:14, 7:45-52



Bằng những lời  
dối gạt, hắn đã lừa  
được giới bình dân.

Hình như  
hắn có câu trả lời cho  
tất cả mọi vấn đề.

Sao chúng ta không  
nhờ một luật sư giỏi  
để gài bẫy hắn?



Tôi biết một luật sư.  
Hắn rất thông minh và  
tàn nhẫn.

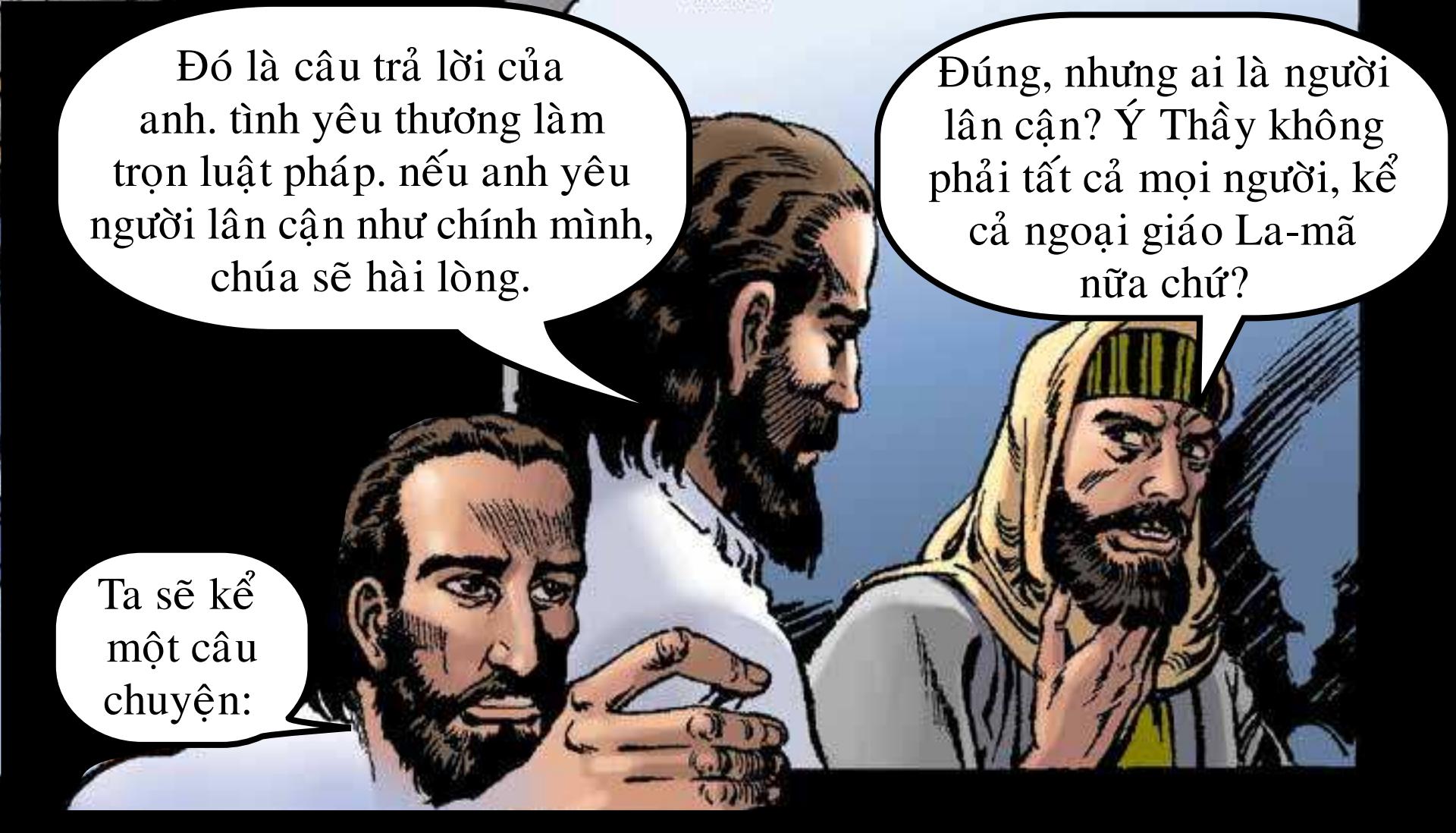
Luật sư đó  
đến thách thức  
Chúa Giê-xu.



Luật pháp  
nói gì?

Thưa Thầy,  
tôi phải làm gì để  
được sự sống đời  
đời?

Rằng ngươi hãy hết lòng,  
hết linh hồn, hết sức, hết trí mà  
yêu kính Chúa và yêu thương  
người lân cận như mình.



Đó là câu trả lời của  
anh. tình yêu thương làm  
trọn luật pháp. nếu anh yêu  
người lân cận như chính mình,  
chúa sẽ hài lòng.

Đúng, nhưng ai là người  
lân cận? Ý Thầy không  
phải tất cả mọi người, kể  
cả ngoại giáo La-mã  
nữa chứ?

Ta sẽ kể  
một câu  
chuyện:



Một người từ Giê-ru-salem đi Giê-ri-cô bị bọn cướp đánh đập, cướp hết của cải, nằm chờ chết.

Một thầy tế lễ đi qua thấy người nằm bên đường, ông ấy lảng tránh không dừng lại để giúp đỡ.

LU-CA 10:25-31

Một người Lê-vi, là người hầu việc trong đền thờ đi qua, ông ta dừng lại, nhìn người bị thương nhưng chẳng giúp gì cả. Anh có thể nói yêu thương mà không thể hiện bằng hành động hay không?

Nếu anh không yêu người lân cận, anh cũng chẳng yêu mến Chúa.

Nói mình có tình yêu thương mà không bày tỏ bằng hành động thì có ích chi? nếu không yêu người lân cận thì anh cũng chẳng yêu đức Chúa trời



Rồi một người Sa-ma-ri đi qua -anh ta vốn bị người Do-thái khinh bỉ, bị kể là ô-uế. Khi thấy người bị thương, trần truồng nằm bên đường, anh ta không quan tâm đó là người Do-thái hay không.



Người Sa-ma-ri có lòng thương xót đã dừng lại giúp đỡ.



Người Sa-ma-ri rửa sạch  
rồi băng bó vết thương cho người ấy.  
Tình yêu của anh ta không phải bằng  
lời nói mà bằng hành động.



Người Sa-ma-ri đặt người bị thương lên lưng lừa rồi đưa đến nhà quán để nghỉ ngơi và điều trị.



Yên tâm, có tôi đây. Anh sẽ có chỗ nằm.



Tôi trả ông hai  
tuần tiền phòng và đồ  
ăn. Nếu không đủ, khi  
trở về tôi sẽ trả.

LU-CA 10:32-35



Anh hỏi Ta ai là người lân cận. Nào,  
hãy cho Ta biết trong ba người, ai  
là người lân cận với người đó.

Dĩ nhiên là  
người có lòng  
thương xót.

Đáng  
sợ thật!

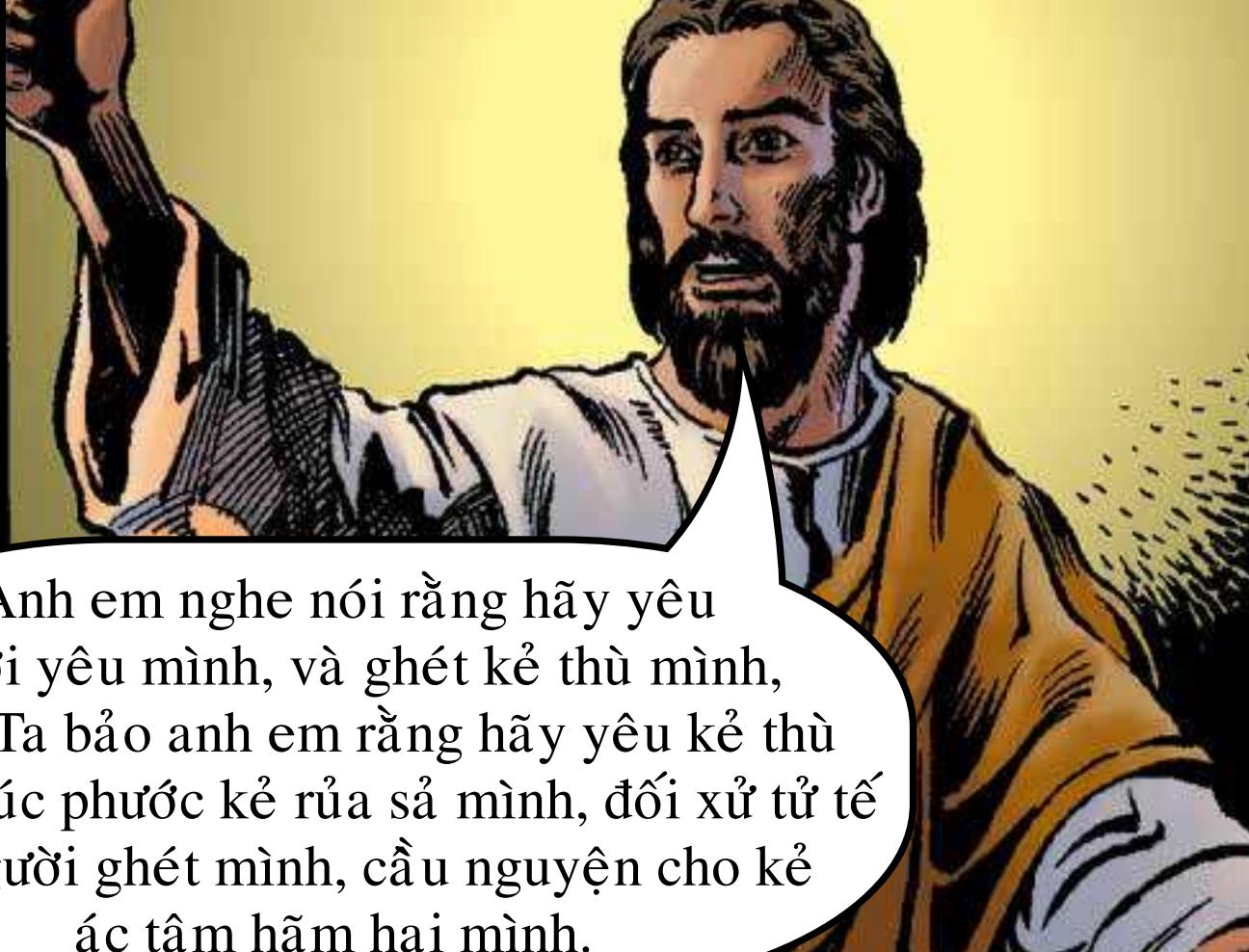


Vậy hãy đi và  
làm như người Sa-ma-ri.  
Để anh có thể yêu người  
lân cận mình.



Đồ ngu, gọi  
hắn ra trước khi Giê-xu  
cải đạo cho hắn.

Dạy đồ điên  
khùng chưa? Không thực  
tế, nhiều người chẳng đáng  
được yêu thương.



Anh em nghe nói rằng hãy yêu  
người yêu mình, và ghét kẻ thù mình,  
nhưng Ta bảo anh em rằng hãy yêu kẻ thù  
mình, chúc phước kẻ rửa sả mình, đối xử tử tế  
với người ghét mình, cầu nguyện cho kẻ  
ác tâm hâm hại mình.

MA-THI-O 5:43-44; LU-CA 10:36-37



<https://goodandevilbook.com/>